

ГЛОСАРІЙ

до курсу лекцій «Гуманітарне розмінування лісових екосистем»



Інформаційні джерела

1

Посібник з нетехнічного обстеження — Перше видання © ЖМЦГР, Женева, серпень 2019 р. URL: https://www.gichd.org/fileadmin/user_upload/A_Guide_to_Non-Technical_Survey_____final__Ukrainian.pdf

2

Стандартні операційні процедури ДСНС. URL: <https://dsns.gov.ua/protiminnadiyalnist/normativna-baza/standartni-operativni-proceduri-dsns>.

3

International Mine Action Standards. URL: <https://www.mineactionstandards.org>.

International Mine Action
Standards

Supporting mine action for over 20 years

Залишені касетні боєприпаси (Abandoned cluster munitions)

- Касетні боєприпаси або вибухові суббоєприпаси, які не було використано, залишено або кинуто, та що більше не перебувають під контролем сторони, яка залишила або покинула їх. Ці боєприпаси можуть бути або не бути в бойовій готовності.

Залишені вибухонебезпечні предмети (ЗВП) (Abandoned Explosive Ordnance (AXO))

- Вибухонебезпечні предмети, які не було використано протягом збройного конфлікту, було залишено або кинуто стороною збройного конфлікту, та які більше не перебувають під контролем сторони, яка залишила або кинула їх. Залишені вибухонебезпечні боєприпаси можуть мати або не можуть мати детонатор, можуть бути або можуть не бути зняті з запобіжника або інакше підготовленими до використання. (Конвенція про заборону або обмеження застосування окремих різновидів звичайної зброї (КЗЗ), Протокол V).

Акредитація (Accreditation)

Для більшості програм з розмінування органом, що надає акредитацію буде НОПМД. Надавати акредитацію можуть також такі міжнародні організації, як Організація Об'єднаних Націй або регіональні органи.

Стандарт ISO 9000 передбачає, що орган «Акредитації» надає акредитацію органам з «Сертифікації або Реєстрації», які видають сертифікати ISO 9000 організаціям. Використання МСПМД (IMAS) є зовсім іншим: воно ґрунтується на наведеному вище головному визначенні, яке добре зрозуміло членам спільноти, залученої до протимінної діяльності.

- Процедура, за допомогою якої організація з розмінування отримує офіційне визнання в якості компетентної організації, спроможної планувати, оперативно проводити протимінну діяльність та керувати цією діяльністю у безпечний, ефективний і надійний спосіб

Всі розумні зусилля (All reasonable effort)

- Термін описує те, що вважається мінімально прийнятним рівнем зусиль для виявлення та документування замінованих ділянок або усунення мін / ВЗВ, або підозри на наявність мін / ВЗВ. Вважається, що всі розумні зусилля вже було докладено тоді, коли застосування додаткових ресурсів вважається не виправданим у порівнянні з очікуваними результатами.

Очищення зони бойових дій (ОЗБД) (Battle Area Clearance (BAC))

- Систематичне та контрольоване очищення небезпечних зон, про які відомо, що там мін немає

Віха (Benchmark)

Віха може не встановлюватися, якщо контрольна точка знаходиться досить близько до периметра небезпечної зони.

- Нерухомий орієнтир, використовуваний для визначення маркованої та документованої небезпеки або небезпечної зони. Зазвичай її слід встановлювати на короткій відстані від небезпечної зони

Межова полоса (Boundary lane)

- Очищений
(розмінований) прохід
по периметру
небезпечної зони

**Виключена
площа
Виключена
земля (м²)
(Cancelled
area,
cancelled land
(m²))**

- Певна площа, на якій показано відсутність доказів мінування мінами / ВЗВ після проведення нетехнічного дослідження ПНР / ЗПН

Очищення / розмінування (Clearance)

- Завдання або дії щодо забезпечення видалення та/або знищення всіх небезпек від мін та ВЗВ з визначеного району на визначену глибину

Розмінована/ очищена зона (cleared area)

- Визначена зона, очищена за допомогою видалення та/або знищення всіх визначених небезпек від мін та ВЗВ з визначеного району на визначену глибину

Очищений/ розмінований прохід (cleared lane)

- Загальний термін для будь-якого проходу, за винятком межової полоси, очищений групою з обстеження або розмінування відповідно до міжнародного стандарту для очищеної/розмінованої землі. Це може включати шляхи доступу за межами небезпечної зони або перехресні / контрольні проходи всередині небезпечної зони.

Касетні боєприпаси (cluster munition)

- Касетні боєприпаси відносяться до звичайних боєприпасів; вони призначені для розкидання або скидання вибухових суббоєприпасів, кожен з яких важить не більше 20 кг, і включають в себе згадані вибухові суббоєприпаси (КЗЗ).
- Наступні види боєприпасів не підпадають під цю категорію:
 - а) боєприпаси або суббоєприпаси, призначені для розкидання сигнальних ракет, створення димової завіси, піротехніки або дипольних відбивачів, а також боєприпаси, призначені виключно для функцій ППО;
 - б) боєприпаси або суббоєприпаси, призначені для створення електричних або електронних ефектів;
 - с) боєприпаси, які з метою виключення невивіреного удару по площі, а також ризику, який несуть суббоєприпаси, що не вибухнули, мають всі наведені нижче характеристики:
 - i) кожна одиниця боєприпасів містить не більше 10 вибухових суббоєприпасів;
 - ii) кожна одиниця вибухових суббоєприпасів важить понад чотири кілограми;
 - iii) кожна одиниця вибухових суббоєприпасів призначена для виявлення та враження поодинокі цілі;
 - iv) кожна одиницю вибухових суббоєприпасів обладнано електронним механізмом самознищення;
 - v) кожна одиницю вибухових суббоєприпасів обладнано електронним механізмом самознищення;

**Зона,
забруднена
касетними
боєприпасами
(cluster
munition
contaminated
area)**

- Територія, щодо якої є відомості або підозра про наявність залишків касетних боєприпасів (ККБ)

**Зона
підтверджено
ї небезпеки
(ЗПН)
(Confirmed
Hazardous
Area (CHА))**

- Означає район, де наявність забруднення мінами/ВЗВ було підтверджено на підставі прямих доказів присутності мін/ВЗВ.

**Забруднена/
замінована
зона
(contaminated area)**

- Район, в якому підтверджена або передбачається наявність мін та/або ВЗВ

Критична невідповідність (critical non- conformity)

- Невиконання на 1 м² землі під час інспекції заявлених вимог до очищення/розмінування. МСПМД визначає два типи критичної невідповідності:
 - а) виявлення міни або ВЗВ;
 - б) інші критичні невідповідності згідно з визначенням НОПМД.

Усунення забруднення (decontamination))

- Процес усунення небажаного забруднення від досліджуваного об'єкта, інструментів та пристроїв, що використовуються для підготовки польових випробувань. (Визначення виключно для використання підрозділами СМРС)

Розмінування (demining), гуманітарне розмінування

стандартах і нормах МСПМД (IMAS), очищення від мін та ВЗВ вважається всього лише однією складовою частиною процесу розмінування.

в стандартах і нормах МСПМД (IMAS), розмінування вважається одним з компонентів протимінної діяльності.

в стандартах і нормах МСПМД (IMAS), терміни «розмінування» та «гуманітарне розмінування» є взаємозамінними.

- Діяльність, внаслідок якої відбувається усунення загроз від мін/ВЗВ, включаючи технічне обстеження, складання карт, очищення, маркування, складання документації після очищення, зв'язок з громадами з питань протимінної діяльності та передача очищеної території. Розмінування може виконуватися різними організаціями на зразок НУО, комерційними компаніями, національними органами з протимінної діяльності або військовими підрозділами. Розмінування може здійснюватися як в аварійному порядку, так і під час звичайного перебігу подій.

Організація, що займається розмінуванням (demining organisation)

- Будь-яка організація (урядовий орган, НУО, військова або комерційна організація), відповідальна за впровадження проектів або виконання завдань в області розмінування. Організація, що займається розмінуванням, може бути генеральним підрядником, субпідрядником, консультантом або агентом

Ділянка розмінування (demining worksite)

- Будь-яке місце роботи, де проходять заходи з розмінування

Ділянки розмінування включають в себе робочі місця, де проводяться заходи з обстеження, очищення та знешкодження вибухонебезпечних предметів, включаючи централізовані ділянки утилізації, використовувані для знищення мін і ВЗВ, виявлених і вилучених під час операцій з очищення.

Обстеження ділянки розмінування, включає в себе загальне обстеження з метою виявлення загроз від мін та ВЗВ, а також виявлення небезпечних районів.

Екологічні фактори (environmental factors)

- Фактори, пов'язані з навколишнім середовищем, які впливають на поширення запаху міни, виявлення цільового запаху, або на здатність людей і собак працювати безпечно і ефективно (тобто, вітер, дощ, температура, вологість, висота, сонячна активність і рослинність) (Визначення, що стосується виключно щодо застосування CMPS)

Оцінка впливу на навколишнє середовище (ОВНС) (Environmental Impact Assessment (EIA))

- Процес визначення, прогнозування, оцінки та послаблення біофізичних, соціальних та інших відповідних екологічних впливів від протимінної діяльності перед прийняттям рішень і зобов'язань

Екскавація (excavation)

- Процедури, що використовуються в процесі розмінування, за допомогою яких знімається шар землі, щоб виявити або підтвердити присутність мін та/або ВЗВ під поверхнею ґрунту

Вибухові матеріали (explosive materials)

- Компоненти або допоміжні елементи, які використовуються організаціями з розмінування, що містять певні вибухові речовини, або мають властивості вибухової речовини, такі як детонатори і капсулі

Вибухонебезпечні предмети (ВП, ВНП) (Explosive Ordnance (EO))

- Будь-які боеприпаси, що містить вибухові речовини, матеріали ядерного ділення або ядерного синтезу, а також біологічні та хімічні речовини. Сюди входять бомби і боеголовки, крилаті і балістичні ракети, артилерійські, мінометні, ракетні снаряди і боеприпаси до легкої стрілецької зброї, всі різновиди мін, торпеди і глибинні бомби, піротехнічні матеріали, касетні суббоеприпаси і їхні контейнери, піропатрони та піротехнічні пристрої, електропірозапали, замасковані та саморобні вибухові пристрої, а також будь-які схожі або пов'язані з цим елементи або компоненти, вибухонебезпечні за своєю природою

Знешкодження вибухонебезпечних предметів (ЗВП) (Explosive Ordnance Disposal (EOD))

- Виявлення, ідентифікація, оцінка, знешкодження, видалення та утилізація ВП. ЗВП може проводитися в наступних ситуаціях:
 - а) у якості стандартної процедури операцій з розмінування після виявлення ВЗВ;
 - б) з метою утилізації ВЗВ, виявлених поза небезпечними зонами (це може бути поодинокий елемент ВЗВ, або більша кількість таких елементів всередині конкретної ділянки); або
 - с) для утилізації ВП, що стали небезпечними внаслідок розкладання, пошкодження або спроби їх знищення.

Вибухонебезпечні і залишки війни (ВЗВ) (Explosive Remnants of War (ERW))

- Боєприпаси, що не вибухнули (БНВ) і залишені вибухонебезпечні боєприпаси (ЗВБ).

Вибухові речовини (explosives)

- Речовина або суміш речовин, які під зовнішнім впливом здатні стрімко вивільняти енергію у вигляді газів і тепла

Загальна оцінка протимінної діяльності (ЗОПМД) (General Mine Action Assessment (GMAA))

- Безперервний процес, за допомогою якого проводиться всебічна інвентаризація всіх зафіксованих у звітах та/або передбачуваних місць забруднення мінами або ВЗВ, кількості та типів вибухонебезпечних предметів, та збирається інформація про характеристики місцевого ґрунту, рослинності та клімату; процес також включає в себе оцінку масштабу та впливу проблем наземних мін та ВЗВ на окремих людей, громаду та країну

Підготовка ґрунту (ground preparation)

- Підготовка ґрунту в підтвердженій або визначеній небезпечній зоні за допомогою механічних засобів, через зменшення кількості або усунення перешкод для проведення очищення (наприклад, розтяжки гранат, рослинність, забруднення металом та твердий ґрунт) з тим, щоб зробити наступні операції з очищення більш продуктивними. Підготовка ґрунту також може включати чи не включати в себе проведення відкритого підриву, знищення або видалення наземних

Небезпечна зона (hazard (ous) area), забруднена зона

- Загальний термін для ділянки, на якій знаходяться або підозрюються міні та/або ВЗВ

Показчик небезпечної зони (hazard marker)

- Загальний термін для ділянки, на якій знаходяться або підозрюються міни та/або ВЗВ

Система попередженн я про небезпеку (hazard marking system)

- Сукупність заходів (знаків і бар'єрів) призначених для попередження та захисту населення від небезпеки, викликаної мінами та ВЗВ. Система може включати в себе використання знаків або позначень, чи спорудження фізичних бар'єрів

Попереджувальний знак небезпеки (hazard sign)

- Стаціонарний знак фабричного виготовлення, який, будучи встановленим в якості складової частини системи маркування, призначений для попередження населення про присутність мін або ВЗВ

Зона підвищеного ризику (high risk area)

- Зона, яка піддається ідентифікації та яка, як правило, замінована в межах зони підтвердженої небезпеки, або діляниця, що отримала таку класифікацію в результаті проведення нетехнічного обстеження як зона, яка з великою ймовірністю у порівнянні з іншими ділянками містить міни або ВЗВ

Вплив (impact)

В контексті оцінки протимінної діяльності, цей термін відноситься до ... позитивних та негативних, головних та другорядних довгострокових наслідків, викликаних безпосереднім або опосередкованим, навмисним або ненавмисним втручанням. Може замінити термін «підсумковий результат».

- Рівень соціальних і економічних втрат, пережитих місцевим населенням внаслідок спричинення шкоди або виникнення ризику збитків, що викликаються небезпекою від мін і ВЗВ, а також від небезпечних зон.
- **Вплив** є продуктом:
 - а) існування на території проживання громади видів небезпеки, пов'язаних з мінами / ВЗВ;
 - б) **неприйнятним ризиком**, пов'язаним з використанням інфраструктури на зразок доріг, ринків та ін.
 - с) неприйнятним ризиком, пов'язаним з використанням таких засобів до існування, як сільськогосподарські землі, джерела води та ін.
 - д) кількістю людей, які постраждали від **інцидентів з мінами та ВЗВ** за останні два роки.

Вільні від впливу (*impact free*)

У більшості випадків, термін «вільні від впливу» має розглядатися в статичному значенні в (тобто «вільні від впливу» на цьому проміжку часу), оскільки зміни в соціально-економічній обстановці можуть призвести до виникнення контактів людей з мінами/ВЗВ, які раніше не мали впливу.

- Термін застосовується до країн, на території яких до цього часу можуть знаходитися міни, але в яких заміновані райони не мають негативного соціально-економічного впливу на населення, наприклад, там, де міни можуть знаходитися у віддалених, позначених і незаселених районах

Оцінка впливу (*impact* *survey*)

- Оцінка соціально-економічного впливу, що виник в результаті фактичної або передбачуваної присутності мін і ВЗВ з тим, щоб допомогти у визначенні планів і пріоритетів програм і проектів з питань протимінної діяльності

ІСУПМД (інформаційна система управління протимінною діяльністю) (IMSMA (Information Management System for Mine Action))

- Інформаційна система, якій віддають перевагу установи Організації Об'єднаних Націй для управління найважливішими даними в рамках фінансованих ООН польових програм. ІСУПМД надає користувачам підтримку в збиранні даних, зберіганні даних, складанні звітів, аналізі інформації та у діяльності з управління проектами. Її основне застосування – використання співробітниками ЦЗР на національному та регіональному рівнях; втім, система також використовується для надання підтримки групам, які здійснюють проекти протимінної діяльності, та організаціям з розмінування на всіх рівнях

Неофіційне розмінування (informal demining)

Неофіційне розмінування іноді отримує назву «сільське розмінування».

- Самостійне очищення небезпечної зони, що містить міни та / або ВЗВ, а також маркування, зазвичай зусиллями місцевих жителів, зроблене від власного імені або від імені їхньої громади. Часто описується як ініціатива самодопомоги або спонтанне розмінування. Неофіційне розмінування зазвичай проводиться поза або паралельно офіційним структурам протимінної діяльності, на зразок розмінування, що виконується за допомогою військових, або гуманітарного розмінування, а також, окрім усього іншого, структурам, що діють за підтримки ООН, міжнародним, національним неурядовим організаціям, приватним підприємствам та урядам

Міжнародні стандарти протимінної діяльності (МСПМД (IMAS)) (International Mine Action Standards (IMAS))

Ці стандарти визначають коло обов'язків і повноважень, а в деяких випадках вимагають від спонсорів та керівників програм з розмінування досягати узгоджених рівнів ефективності та безпеки і демонструвати їх наявність.

Вони забезпечують загальні формулювання і терміни, а також рекомендують формати і правила для обробки даних, що створює умови для вільного обміну важливою інформацією; цей обмін інформацією приносить користь іншим програмам і проектам і сприяє мобілізації ресурсів, встановлення пріоритетів в цій галузі і управління цими ресурсами.

- Документи, розроблені Організацією Об'єднаних Націй за дорученням міжнародного співтовариства, спрямовані на підвищення рівня безпеки та ефективності протимінної діяльності шляхом надання рекомендацій, встановлення принципів і, в деяких випадках, шляхом визначення міжнародних вимог і специфікацій

Вивільнення земель (land release)

- процес докладання всіх розумних зусиль для виявлення, визначення, і видалення будь-яких наявних підозрюваних мін / ВЗВ шляхом нетехнічного обстеження, технічного обстеження та/або очищення/розмінування. Критерії «всіх розумних зусиль» визначає НОПМД.

Маркування (marking)

- Впровадження певного заходу або сукупності заходів з метою виявлення місця розташування небезпеки або меж небезпечної зони. Ці заходи можуть включати в себе використання знаків, міток фарбою та ін. або спорудження фізичних бар'єрів

Протимінна діяльність (mine action)

Протимінна діяльність полягає не лише в розмінуванні; вона також стосується людей та товариств та того, як на них впливає забруднення території наземними мінами та ВЗВ. Завданням протимінної діяльності є зменшення ризику, створеного наземними мінами та ВЗВ до рівня, при якому люди зможуть жити в безпеці, та при якому економічний, соціальний розвиток та охорона здоров'я можуть здійснюватися без обмежень, викликаними забрудненням від мін та ВЗВ, з можливістю врахування різних потреб постраждалих. Протимінна діяльність складається з п'яти груп взаємодоповнюючих видів діяльності:

- a) Інформування про мінну небезпеку (IMH);
- b) Гуманітарне розмінування, тобто, розвідка наявності мін та ВЗВ, складання карт, маркування та очищення / розмінування;
- c) Надання допомоги постраждалим, включаючи реабілітацію та відновлення;
- d) Знищення запасів; а також
- e) Агітаційно-просвітницька робота проти використання ППМ.

Примітка: Необхідно провести цілу низку дозвільних заходів для надання підтримки здійсненню п'яти компонентів протимінної діяльності, включаючи оцінку і планування, мобілізацію і визначення порядку черговості використання ресурсів, управління інформацією, розвиток професійних навичок фахівців та підготовку керівних кадрів, контроль якості (КЯ) та застосування ефективного, відповідного та безпечного обладнання.

- Види діяльності, спрямовані на скорочення масштабів соціального, економічного та екологічного впливу мін та ВЗВ / включаючи боєприпаси, що не вибухнули

**Центр з
розмінування
(ЦЗР) (Mine Action
Centre (MAC))
Координаційний
центр з
проведення
протимінних
операцій (КЦПО)
(Mine Action
Coordination
Centre (MACC))**

- Організація, яка від імені Національного органу протимінної діяльності, там, де вона існує, як правило, відповідає за проведення планування, координування, нагляду, а в деяких випадках і здійснення проектів протимінної діяльності. Для національних програм з розмінування, ЦЗР / КЦПО зазвичай діє як оперативний офіс НОПМД

Вільний від мін (mine free)

- Термін, який можна застосовувати до ділянки, яка отримала свідоцтво як ділянка, вільна від мін на задану глибину. Термін також застосовується до країни або ділянки, де немає проблем, пов'язаних із забрудненням мінами

Інформування про мінну небезпеку (IMH) (Mine Risk Education (MRE))

- Види діяльності, спрямовані на зниження ризиків, пов'язаних з отриманням тілесних ушкоджень в результаті підриву на мінах / ВЗВ завдяки поліпшенню обізнаності чоловіків, жінок та дітей про мінну небезпеку в залежності від різного ступеню вразливості, ролей та потреб і шляхом пропагування змін у поведінці, включаючи поширення інформації для населення, освіти та навчання, а також завдяки зв'язку з громадами з питань протимінної діяльності

Зменшення ризиків, пов'язаного з мінами (mine risk reduction)

- Дії, які знижують ймовірність і серйозність нанесення тілесних ушкоджень та заподіяння шкоди майну або навколишньому середовищу [за матеріалами Керівництва ISO 51: 1999 (E)].
Зменшення ризику, пов'язаного з мінами, можна досягнути шляхом здійснення фізичних заходів, таких як очищення, огорожування або маркування, або за допомогою зміни моделей поведінки, завдяки ІМН.

Знак мінної небезпеки (mine sign)

- Знак, який при його установці в якості елемента системи маркування, створений для попередження населення про присутність мін

Національний орган з питань протимінної діяльності (НОПМД) (National Mine Action Authority (NMAA))

За відсутності НОПМД може виявитися необхідним та доречним для ООН, або іншого визнаного міжнародного органу, взяти на себе кілька згаданих обов'язків або всі згадані обов'язки, та виконання деяких або всіх функцій ЦЗР або, значно рідше, функції НОПМД

- Урядова агенція, часто міжвідомчий комітет, в країні, враженій мінами, на який покладено відповідальність за регулювання, управління і координування питань протимінної діяльності

Нетехнічне обстеження (розвідка) (Non- technical Survey)

- Збирання та аналіз даних, без використання технічних засобів, про присутність, тип, розподіл та оточення місць забруднення мінами / ВЗВ, з метою кращого визначення того, де є забруднення мінами / ВЗВ, а де його немає, і для підтримки визначення пріоритетності звільнення земель і процесів прийняття рішень шляхом надання доказів

Оцінка після очищення території (post clearance assessment)

- обстеження з метою оцінки результативності та ефективності планування протимінної діяльності, встановлення пріоритетів та процесів виконання з метою підвищення продуктивності та результативності протимінної діяльності, моніторингу використання земель після очищення, забезпечення ясності, прозорості і правильного здійснення процесів встановлення пріоритетів, а також надання допомоги у виявленні проблем, з якими стикаються громади у трансформуванні результатів протимінної діяльності (наприклад, очищеної землі) у кінцеві результати стабільного економічного розвитку

Інспекція після очищення території (post clearance inspection)

- процес вимірювання, вивчення, випробування чи іншого порівняння зразка очищеної території з вимогами щодо очищення території

Навчання населення (public education)

Освіта населення є підходом до масового залучення громадськості, в межах якого доводиться інформація про небезпеки, пов'язані з мінами та ВЗВ. Вона може набирати форми формальної чи неформальної освіти і може використовувати методи засобів масової інформації. Може існувати різниця у доступі до освіти між чоловіками, жінками, хлопцями і дівчатами. Вона може вплинути на доведення інформації про небезпеки, пов'язані з мінами, і може вимагати застосування різних навчальних методів, сигналів і матеріалу.

У надзвичайній ситуації, з огляду на обмеження часу і брак наявних даних, це є найбільш практичним засобом доведення інформації про заходи безпеки. В інших ситуація процес освіти може підтримувати діяльність щодо зв'язків з громадою

- процес, спрямований на підвищення загального рівня інформованості про небезпеки, пов'язані з мінами та ВЗВ, шляхом інформування громадськості, використання офіційної і неофіційної систем освіти

Розповсюдження інформації для населення (public information dissemination)

- інформація стосовно ситуації з мінами і ВЗВ, яка використовується для інформування чи подання оновленої інформації чоловікам, жінкам та дітям. Така інформація може зосереджуватися на окремих питаннях, таких як дотримання вимог законодавства про заборону мін, або ж може застосовуватися для мобілізації громадської підтримки впровадження програми протимінної діяльності. Такі проекти, зазвичай, містять повідомлення щодо послаблення ризику, але також можуть використовуватися для пропагування національної політики протимінної діяльності

Зменшена територія (м²) (reduced land (m²))

- певний район, який визнаний таким, що не містить доказів наявності мін / ВЗВ, після проведення технічного обстеження підозрюваних небезпечних районів (ПНР) і та зони підтвердженої небезпеки (ЗПН)

Залишковий ризик (residual risk)

- ризик, який залишається після виконання всіх необхідних заходів для ідентифікації, визначення та видалення всіх наявних та підозрюваних мін/ВЗВ за допомогою нетехнічного обстеження, технічного обстеження та/або очищення

Ризик (risk)

- поєднання ймовірності настання шкоди і серйозності такої шкоди

Аналіз ризиків (risk analysis)

- систематичне використання наявної інформації для ідентифікації небезпек та оцінки ризику

Загальна оцінка ризиків (risk assessment)

- загальний процес, який охоплює аналіз ризику й оцінку ризику

Кількісна оцінка ризику (risk evaluation)

- процес, який ґрунтується на аналізі ризику для визначення того, чи досягнуто рівень припустимого ризику

Зменшення ризиків (risk reduction)

- дії щодо зниження ймовірності, негативних наслідків або того й іншого, пов'язаних з конкретним ризиком

Стандартні оперативні процедури (СОП) (Standard Operating Procedures (SOPs)) Постійно діючі оперативні процедури (ПДОП) (Standing Operating Procedures (SOPs))

Метою цих процедур є сприяння застосуванню визнаних і вимірюваних ступенів дисципліни, однаковості, послідовності й уніфікації в межах організації для покращення оперативної результативності і безпеки. СОП повинні відображати місцеві вимоги і обставини

- інструкції, що визначають метод, якому віддається перевага, або поточно застосовуваний метод виконання оперативного завдання чи заходу

**Підозрюваний
небезпечний
район (ПНР)
(Suspected
Hazardous
Area (SHA))**

- район, щодо якого існує обґрунтована підозра у забрудненні мінами / ВЗВ на підставі непрямих доказів присутності мін / ВЗВ

Екологічна та соціально- економічна стабільність (sustainability)

- продовження дії вигід, одержаних внаслідок втручання протимінної діяльності після завершення надання основної допомоги

Технічне обстеження (technical survey)

- збирання та аналіз даних (з використанням належних технічних засобів) про присутність, тип, розподіл та оточення місць забруднення мінами / ВЗВ, для кращого визначення наявності або відсутності забруднення мінами / ВЗВ і для підтримки визначення пріоритетності розблокування земель та процесів прийняття рішень шляхом надання доказів

Вибухонебезпечні і предмети, що не вибухнули (ВНВ) (Unexploded Ordnance (UXO))

- Вибухонебезпечний предмет (ВНП), підготовлений до використання або використаний шляхом встановлення капсуля, запала / підричника / детонатора, переведення в бойове положення або іншим чином. Він міг бути вистрілений, скинутий, запущений або випущений, який проте не вибухнув або через несправність в конструкції, або з будь-якої іншої причини

Служба ООН з питань протимінної діяльності (ЮНМАС) (United Nations Mine Action Service (UNMAS))

ЮНМАС є установою у структурі Секретаріату ООН, яка відповідає перед міжнародною спільнотою за розробку і підтримку стандартів МСПМД (IMAS).

ЮНІСЕФ є координаційним центром для діяльності з інформування про мінну небезпеку (ІМН) в межах керівних принципів загальної координації ЮНМАС

- координаційний центр в межах системи ООН щодо всіх питань, пов'язаних з протимінною діяльністю

Funded by



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service



UKRAINIAN-GERMAN DIGITAL TEACHING NETWORK

FOR TRANSFORMATION OF ENVIRONMENTAL EDUCATION

Our partners

